

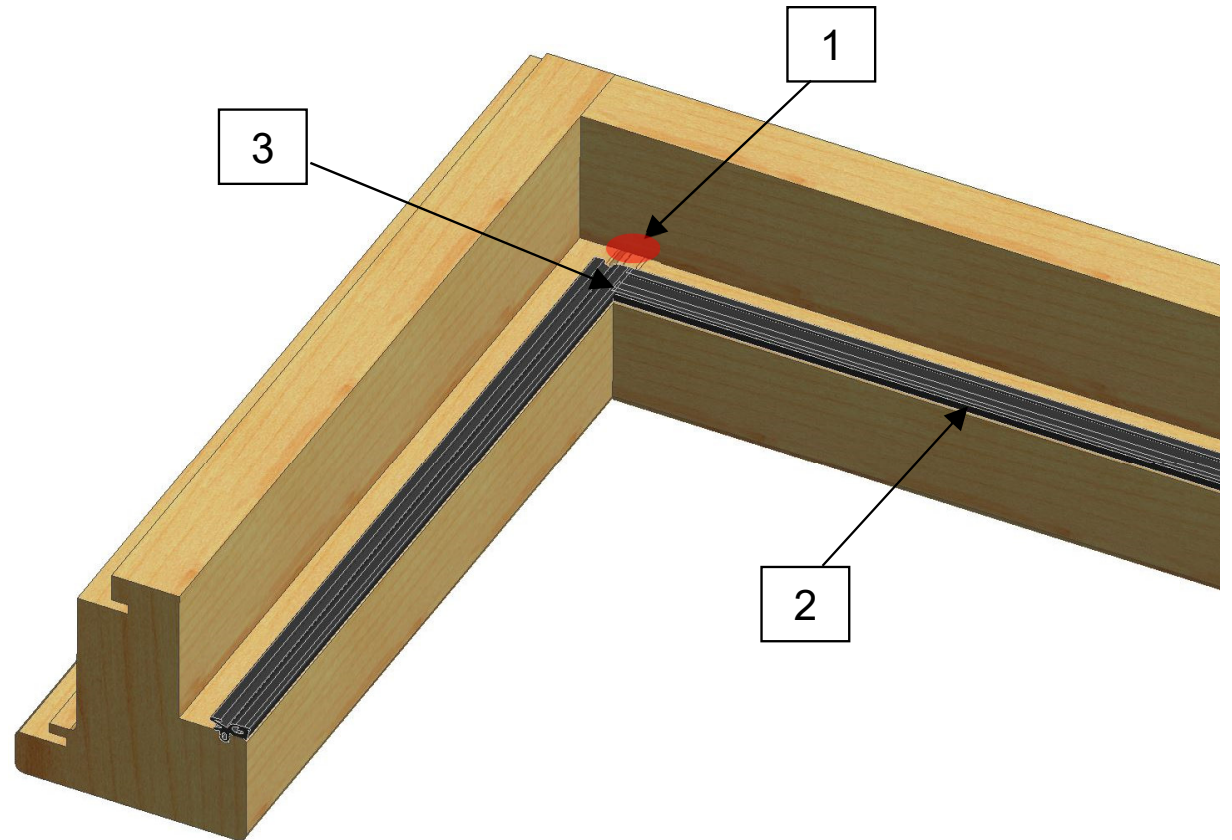
evowin - Flügel

Verarbeitungsrichtlinie H158658 A

100 Jahre
Qualität
Nachhaltigkeit
Innovation

Flügel Anta

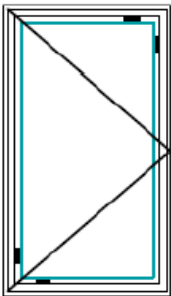
1. Alle seitlichen Öffnungen zum Glasfalzraum mit Dichtstoff verschliessen.
 2. Innere Verglasungsdichtung in Holznut mit ca. 1-2% Übermass einbauen.
 3. Ecken gestossen. Keine Öffnung zwischen den Dichtungen zulässig.
-
1. Sigillare con silicone tutte le aperture laterali.
 2. Applicare la guarnizione avendo cura di conservare un 1-2% di lunghezza extra.
 3. Applicare la guarnizione nell'angolo come mostrato in figura. Evitare l'apertura tra i guarnizioni.



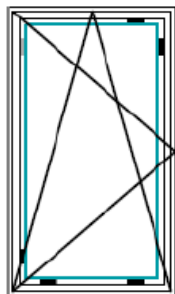
Flügel Anta

1. Glasdicke kontrollieren
2. Glaseinbau, Glas bündig mit Holzkante
3. Glas verklotzen gem. SIGAB 001
Klotzabstand von der Ecke 120 mm

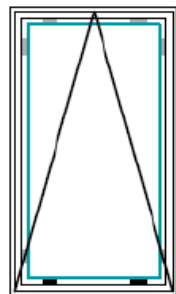
1. Verificare lo spessore del vetro
2. Montaggio del vetro, vetro a filo con bordo in legno
3. I vetri vanno applicati secondo
le istruzioni riportate nella SIGAB 001
Distanza tra il vetro e il bordo: 120 mm



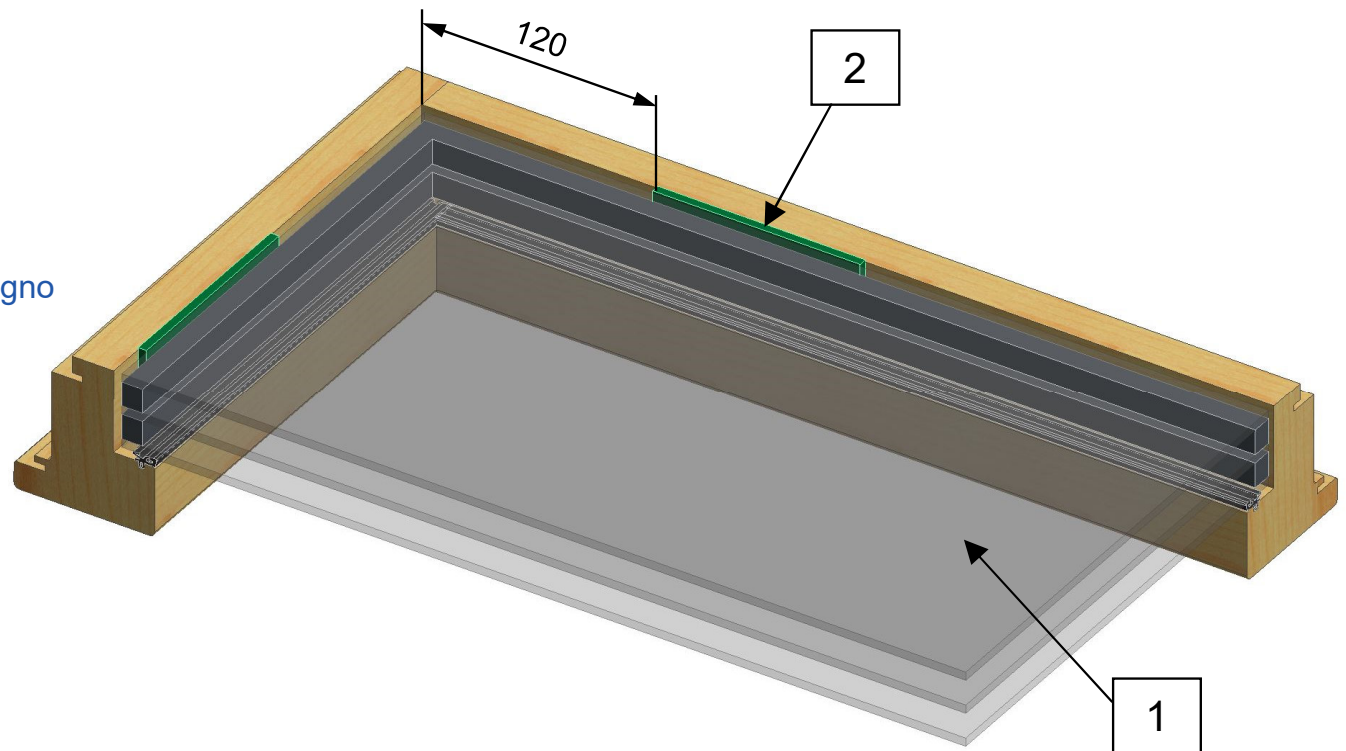
Drehflügel



Drehkippflügel



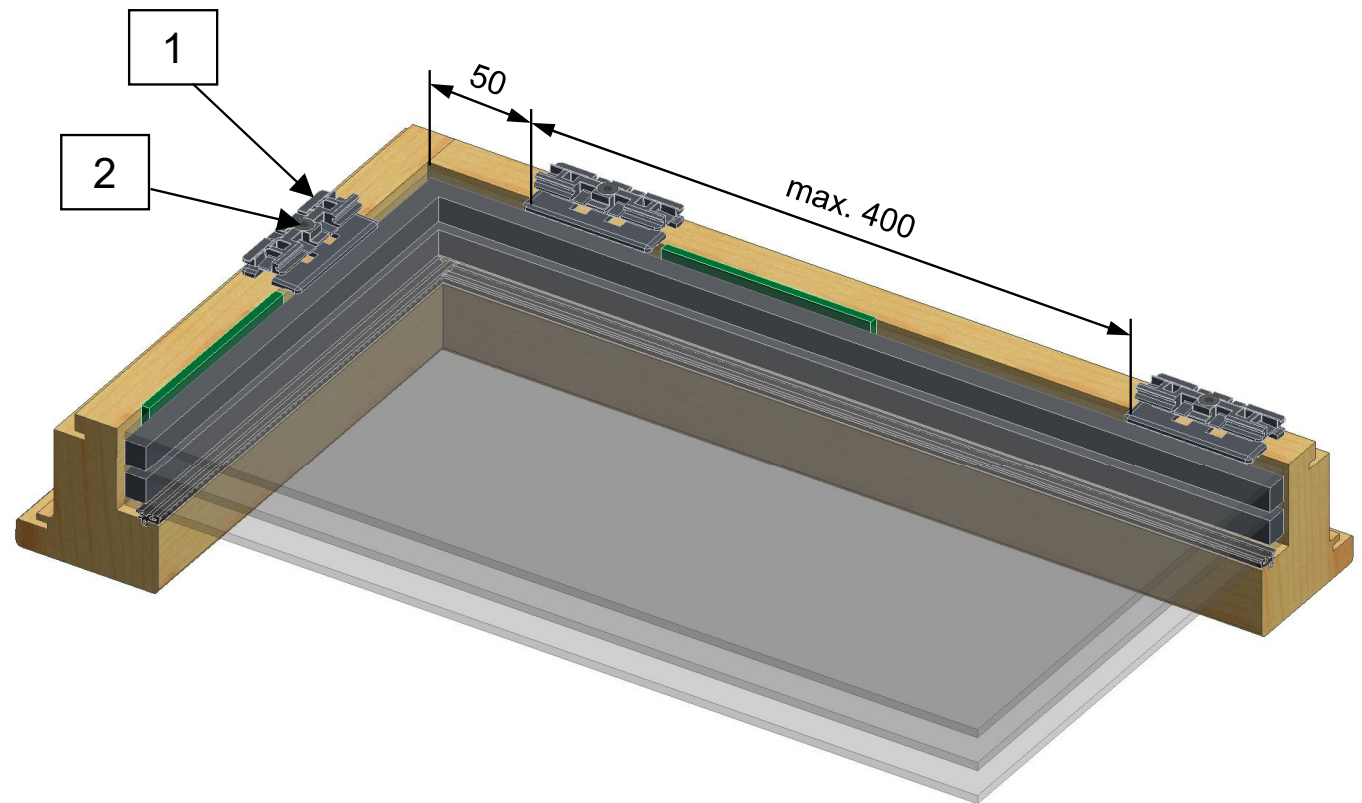
Kippfenster



Flügel Anta

1. Multiclip Flügel 240879 an Glasfalzkante positionieren. Eckabstand 50 mm, Teilung max. 400 mm (min. 3 Stk pro Seite)
2. Senk-Holzschraube Ø4 x 35 mm A2

1. Positionare il Multiclip dell'anta 240879 sul bordo della battuta del vetro. Distanza del bordo 50 mm, Distanza max. 400 mm (min. 3 pezzi per lato)
2. Vite per legno a testa svasata Ø4 x 35 mm A2

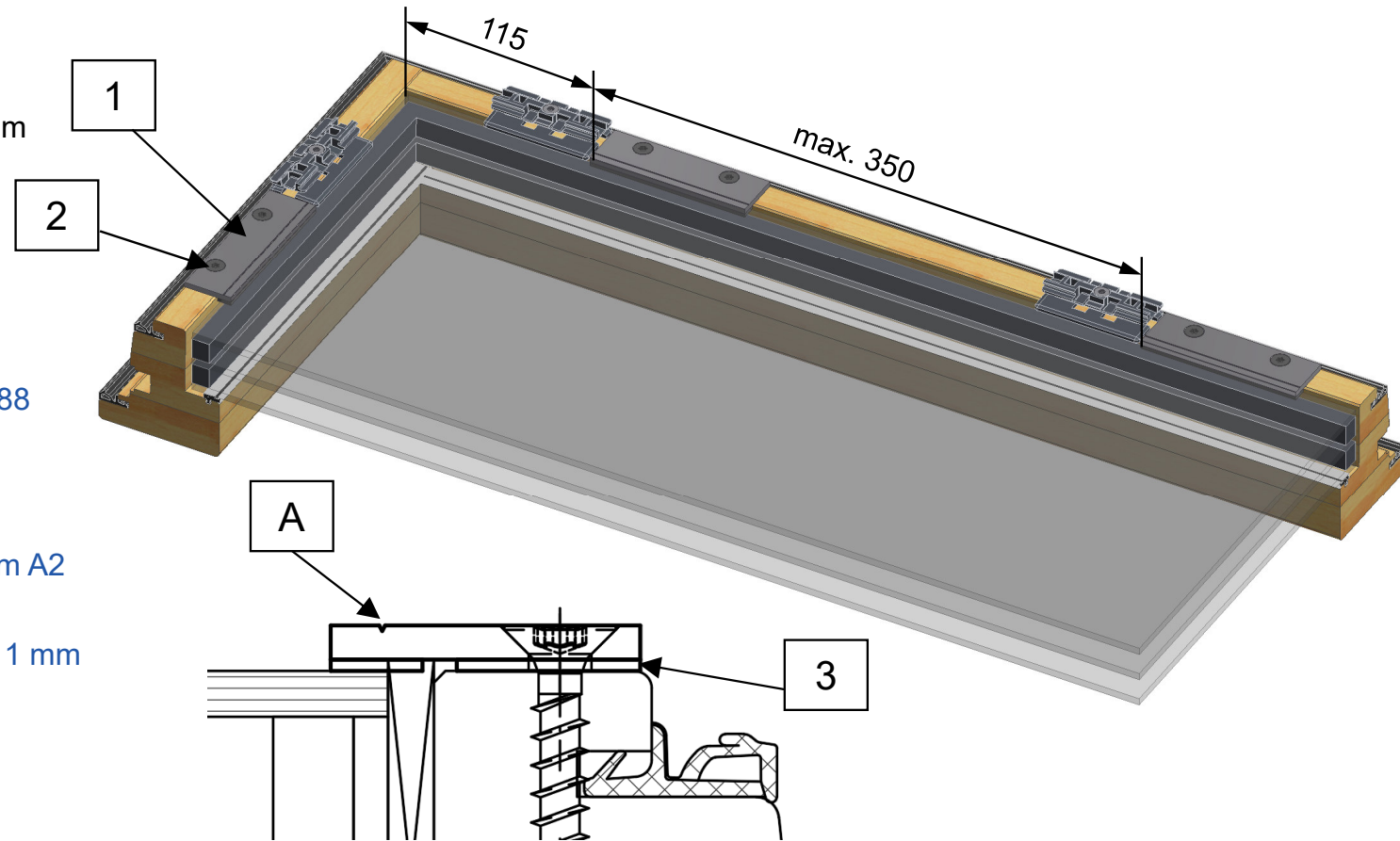


Flügel - Absturzsicherung bei Bedarf

Anta - Protezione anticaduta, se necessario

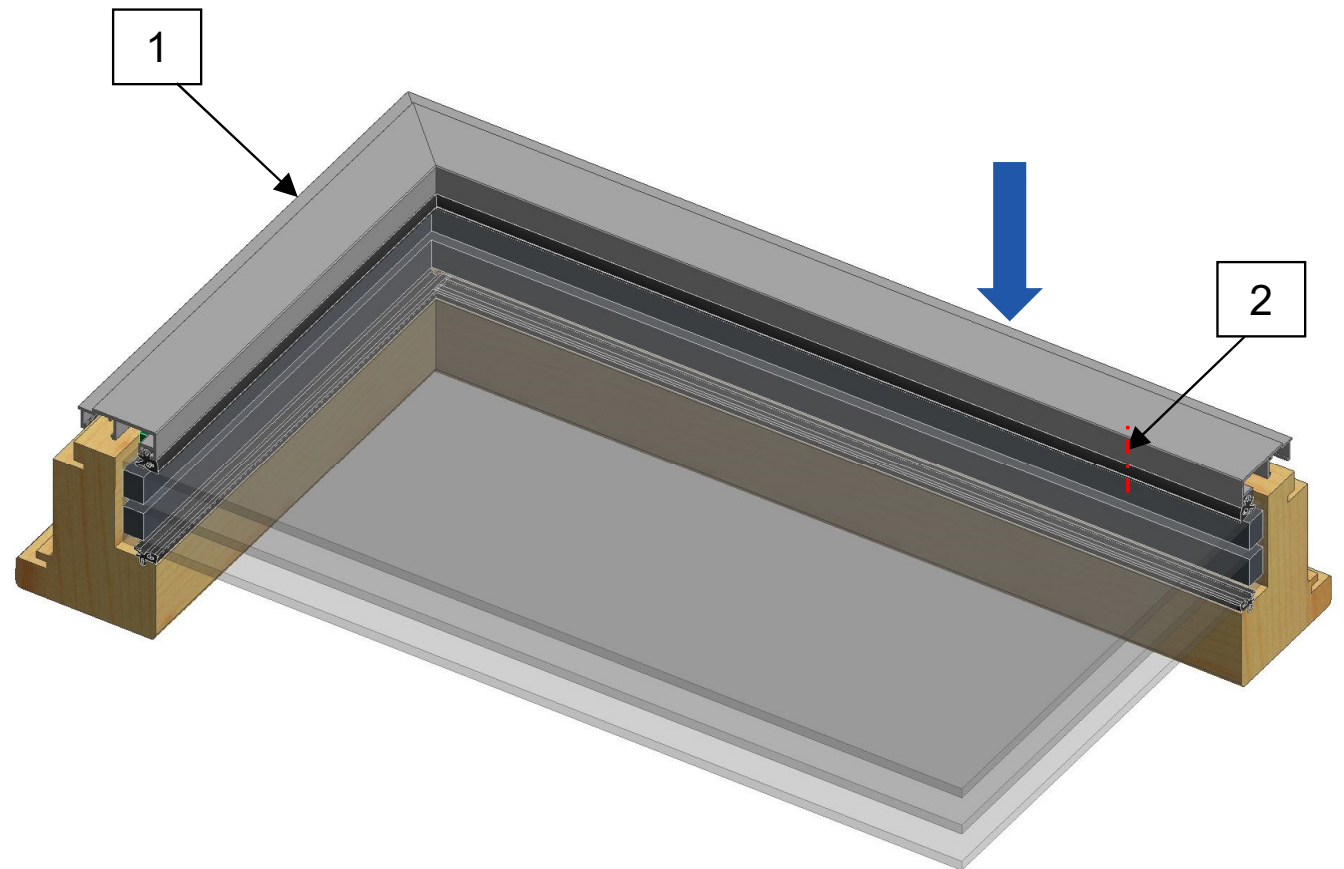
1. Absturzsicherung 240588 an Glaskante positionieren (Kerbe A).
Eckabstand 115 mm, Teilung max. 350 mm
2. Senk-Holzschraube Ø5 x 50 mm A2
(im Lieferumfang)
3. Optional: 1mm Distanzplatte 240506 zur
Toleranzaufnahme

1. Positionare il protezione anticaduta 240588
sul bordo del vetro. (A)
Distanza del bordo 115 mm,
Distanza max. 350 mm
2. Vite per legno a testa svasata Ø5 x 50 mm A2
(inclusa)
3. Opzionale: piastra distanziale 240506 da 1 mm
per l'assorbimento della tolleranza



Flügel Anta

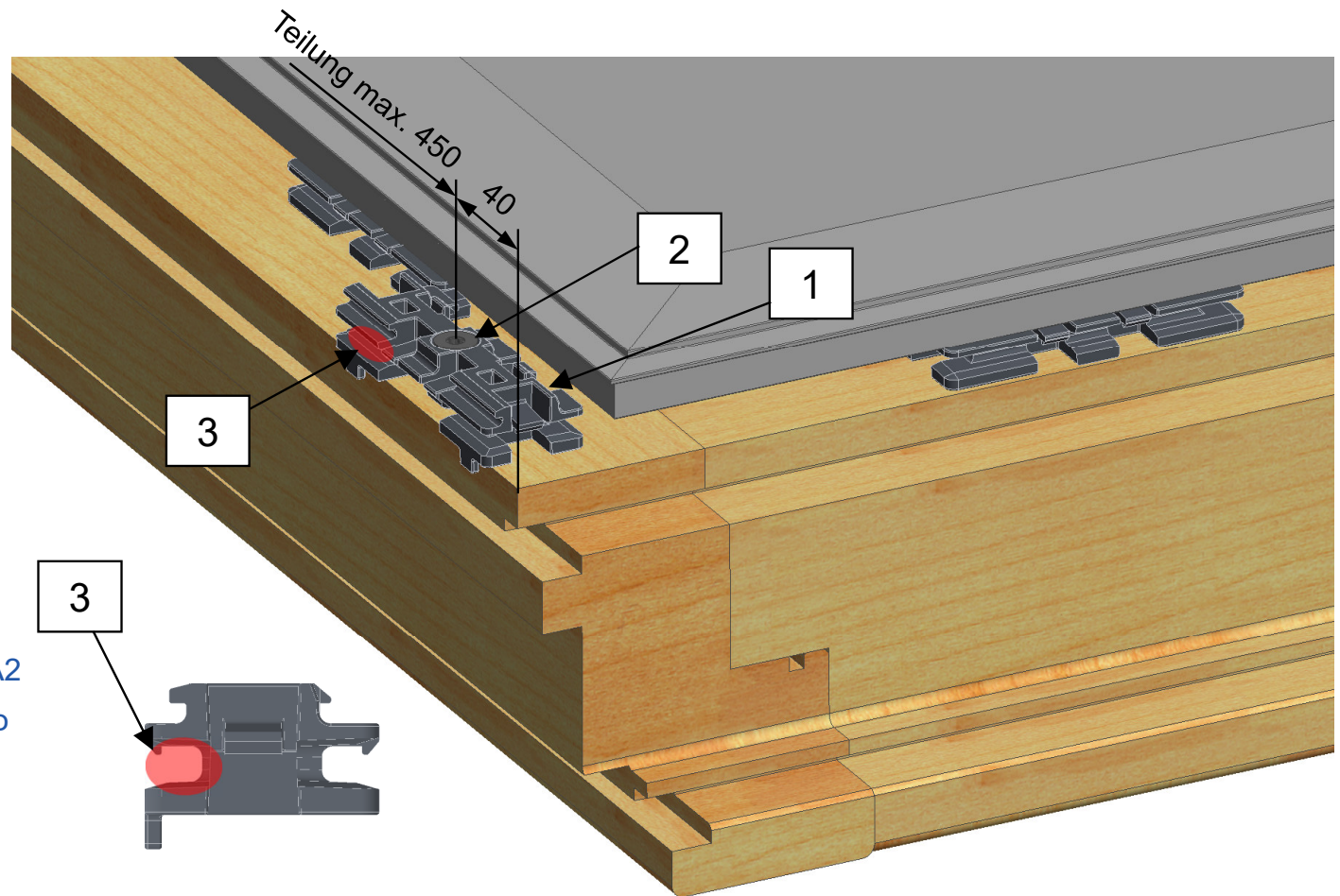
1. Alu-Flügelrahmen mit vormontierter Verglasungsdichtung aufklipsen.
 2. Dichtungsstoss oben in der Mitte
-
1. Bloccare il telaio dell'anta a pressione con guarnizione integrata.
 2. Il punto di giunzione della guarnizione deve sempre trovarsi al centro e rivolto verso l'alto



Flügel (Stulp) Anta (battuta centro)

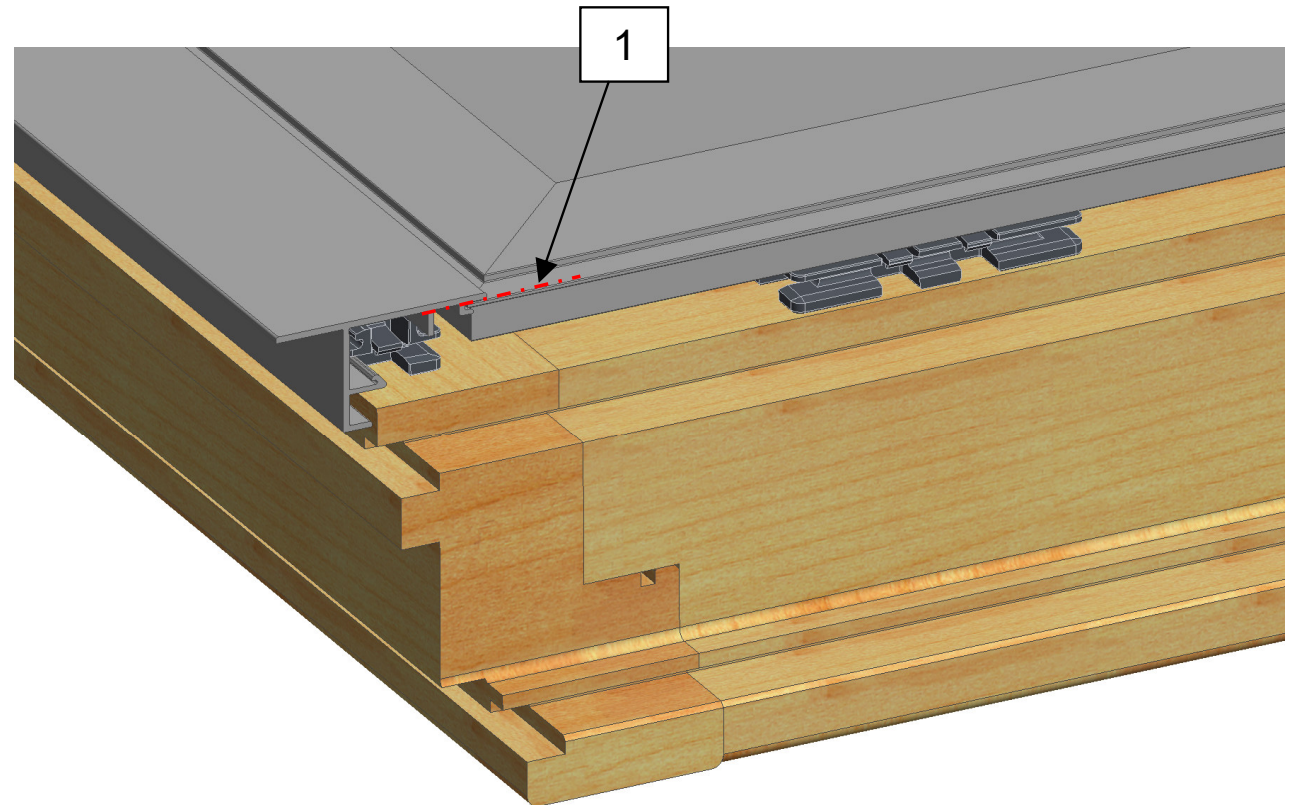
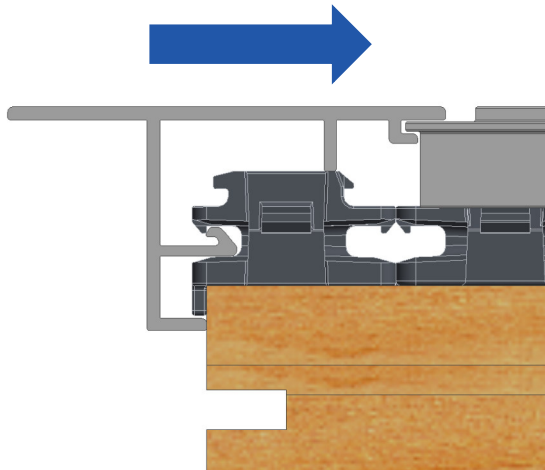
1. Multiclip Rahmen 240880 beim Stulp positionieren. Eckabstand 50 mm, Teilung max. 400 mm (min. 3 Stk)
2. Senk-Holzschraube $\text{Ø}4 \times 35 \text{ mm A2}$
3. zur Sicherung vom Stulpprofil Hybrid-Klebstoff in Nut vom Multiclip einspritzen
1x Flügel oben, 1x Flügel unten

1. Positionare il Multiclip telaio 240880 sul battuta centro. Distanza dell bordo 50 mm, Distanza max. 400 mm (min. 3 pezzi)
2. Vite per legno a testa svasata $\text{Ø}4 \times 35 \text{ mm A2}$
3. Per fissare il profilo guidato, iniettare adesivo ibrido nel Multiclip.
1x in alto, 1x nella parte inferiore dell'Anta.



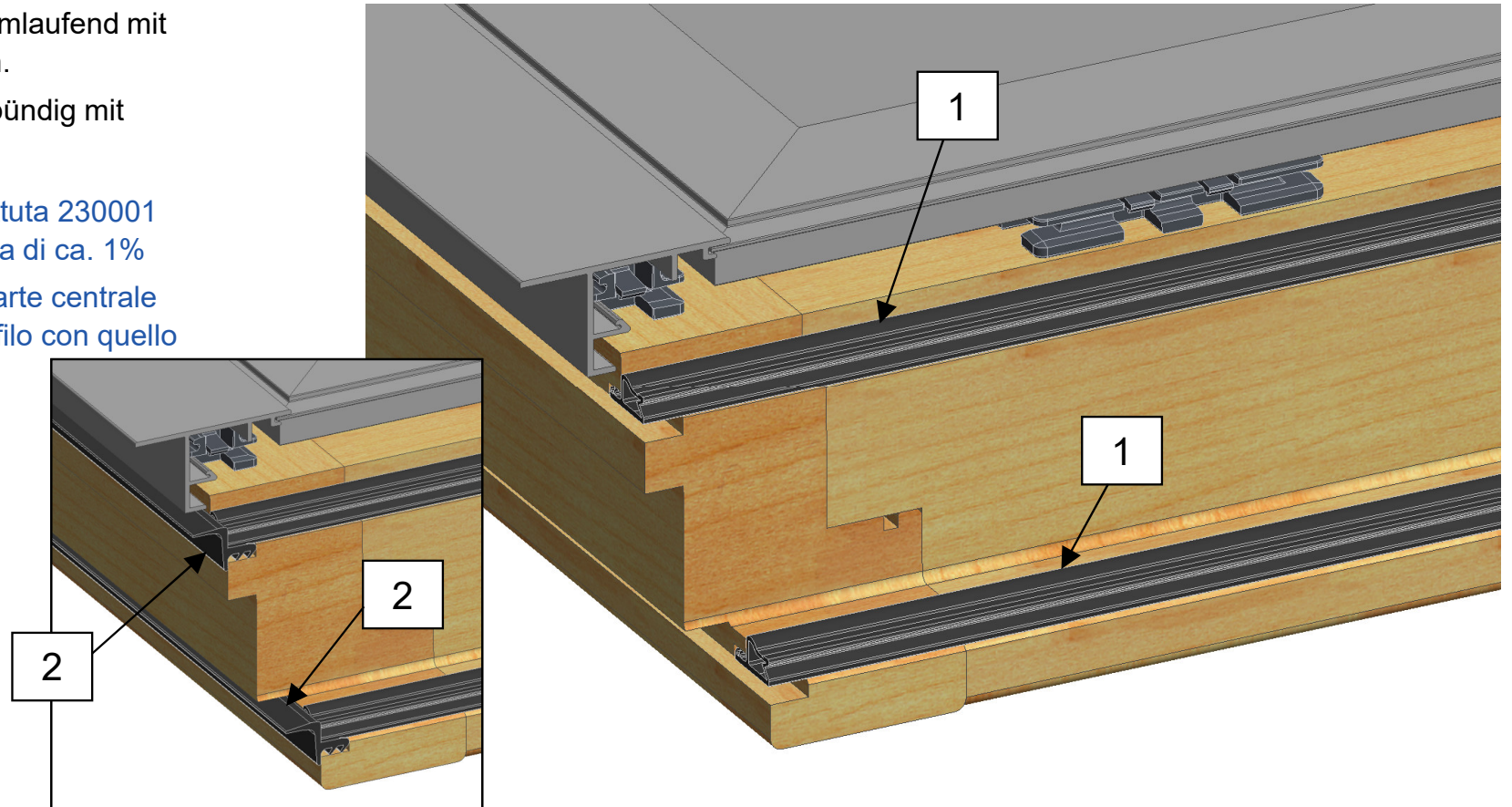
Flügel (Stulp) Anta (battue)

1. Stulpprofil bündig zu Aussenkante von Alu-Flügelrahmen ausrichten und seitlich einklipsen.
1. Allineare il profilo del battuta con il bordo esterno in alluminio e agganciarlo lateralmente.



Flügel (Stulp) Anta (battue)

1. Falzdichtung 230001 rundumlaufend mit ca. 1% Übermass einbauen.
2. Anschlagdichtung 230002 bündig mit Holzflügel einbauen
1. Installare la guarnizione battuta 230001 con una riserva di lunghezza di ca. 1%
2. Installare il giunto battuta parte centrale 230002 che deve essere a filo con quello del legno.



Flügel (Demontage Alurahmen) Anta (rimozione del telaio)

1. Stulpprofil ausklipsen
2. Äussere Verglasungsdichtung demontieren
3. Flügelprofil gegen Glas kippen und mit Druck von aussen aus Multiclip Flügel aushängen

1. Smontaggio profilo del battuta
2. Rimuovere la guarnizione del vetro esterno.
3. Inclinare il profilo dell'anta contro il vetro e sganciare questo profilo esercitando una pressione dall'esterno.

